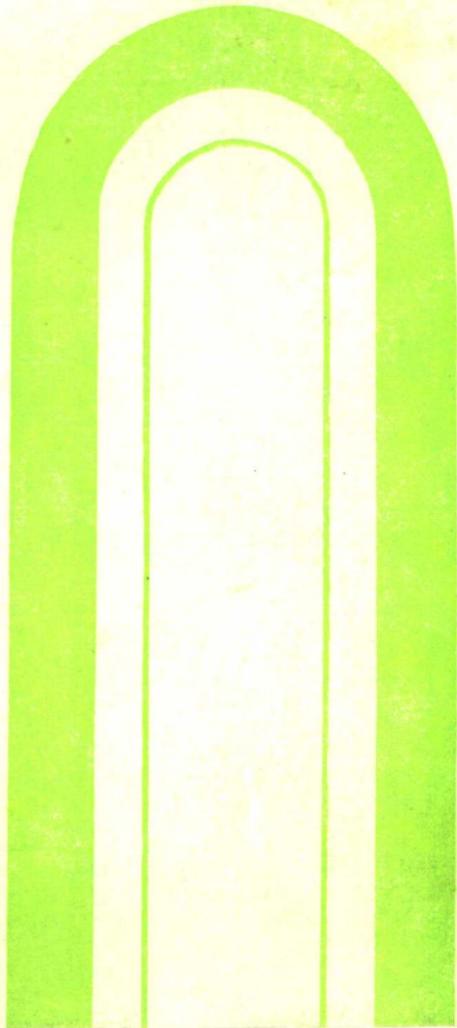


# 新法英語會話八門

A  
First  
Step to  
English  
Conversation  
( by  
New  
Method )



# **新法英語會話入門**

**馮五橋編**

**香港大家出版社有限公司出版**

**A First Step To English Conversation**

**(By New Method)**

by Feng Wu - chiao

published by

© Tu Chia Publishers Ltd.

P. O. Box 54616

North Point Post Office

Hong Kong

**新法英語會話入門**

---

編 著者：馮 五 橋

出 版 者：大家出版社有限公司  
香港北角郵箱 54616 號

總 經 銷：利通圖書有限公司  
九龍紅磡民裕街41號8樓C座

承 印 者：信德印製廠有限公司  
九龍葵涌永業街 14 號  
華榮工業大廈 7 樓 B 座

---

## 目 次

1. Good morning.	早安.....	6
2. How are you?	您好？.....	7
3. Good-bye.	再見.....	8
4. Yes.	是.....	9
5. No.	不.....	10
6. Yes, sir.	好的，先生。.....	11
7. All right.	好.....	12
8. Very well.	好吧.....	13
9. Is it? Isn't it?	是嗎？.....	14
10. Oh, dear!	哎呀.....	15
11. I'm sorry.	對不起.....	16
12. Never mind.	不要緊.....	17
13. Thank you.	謝謝你.....	18
14. I beg your pardon.	請原諒.....	19
15. What's the matter?	出了什麼事？.....	20
16. What's going on?	什麼事？.....	21
17. Don't mention it.	不要客氣.....	22
18. Mind if I open the window?	我可以把窗子打開 嗎？.....	23
19. By all means.	無論如何.....	24
20. Why didn't you stop him?	你幹嗎不制止他？.....	25
21. May I help you?	我能幫忙嗎？.....	27
22. By any chance.	無意之中.....	28

23.	Are you sure?	確確實實嗎? .....	29
24.	Hold on a second.	等一等.....	30
25.	He's not in.	他不在.....	31
26.	I will.	一定.....	32
27.	Please do.	請.....	33
28.	I'm afraid.	對不起.....	34
29.	Pass me that book, please.	請把書傳給我.....	35
30.	You'd better go out for a walk	你還是出外走走吧.....	36
31.	If you don't mind.	如果你不介意.....	37
32.	in case	否則.....	38
33.	I don't quite understand.	我不大明白.....	39
34.	Have a word with him.	和他談談.....	40
35.	Let me know.	告訴我.....	41
36.	Give me a ring.	給我來個電話.....	42
37.	on the phone	來了電話.....	43
38.	have to	須要.....	44
39.	going to	將要.....	45
40.	have got to	必須.....	46
41.	He likes music.	他喜愛音樂.....	47
42.	Where were you born?	你在哪裏出生的? .....	48
43.	I get up at six.	我六時起床.....	49
44.	Will you be long?	你要很久才回來嗎? .....	50
45.	Shall I.....	我可否.....	51
46.	He has been ill.	他病了.....	52
47.	When are you leaving?	你什麼時候啓程? .....	53

48. yours	你的.....	54
49. Did he?	是嗎? .....	55
50. Look out!	當心.....	56
51. I have a feeling ....	我意識到.....	57
52. used to	慣於.....	58
53. I wonder.	不知道.....	59
54. Make up your mind.	作出決定.....	60
55. I've changed my mind.	我改變了主意.....	61
56. Meeting a New Friend	會見新朋友.....	62
57. Where do you live?	你住在哪裏? .....	63
58. Hurry up.	趕快.....	64
59. The Weather	天氣.....	65
60. Getting-up	起床.....	66
61. Going to Bed	睡覺.....	67
62. Going for a Walk	散步.....	68
63. Going out	出外.....	69
64. Breakfast	早餐.....	70
65. Supper	晚餐.....	71
66. The Restaurant	餐室.....	72
67. A Visit	訪友.....	73
68. A Letter	一封信.....	74
69. The Date	日期.....	45
70. The Day	星期.....	77
71. The Telephone	電話.....	78
72. The Radio	收音機.....	79
73. The Television	電視.....	80

74. Leaving Word	留言	81
75. Asking the Way	問路	82
76. The Bus	公共汽車	83
77. The Taxi	計程汽車	84
78. The Railway Station	火車站	85
79. The Post Office	郵政局	86
80. Shopping	購物	87
81. The Department Store	百貨商店	88
82. The Photo Shop	照片公司	89
83. The Record Shop	唱片商店	90
84. The Repairer's	修理店	91
85. The Barber's	理髮店	92
86. The Confectioner's	糖果店	93
87. The Fruit Shop	鮮果店	94
88. The Tailor's	裁縫	95
89. The Tobacconist's	烟草店	96
90. The Drugstore	藥房	97
91. The Laundry	洗衣店	98
92. The Greengrocer's	果菜商	99
93. The Hotel	酒店	100
94. An Exhibition	展覽會	101
95. The Movies	電影	102
96. The Library	圖書館	103
97. The Museum	博物館	104
98. The Book Store	書店	105
99. The Bank	銀行	106

100. Watching a Game	觀看比賽.....	107
101. Football	足球.....	108
102. The Hospital	醫院.....	109
103. Dancing	跳舞.....	110
104. Taking Pictures	拍攝照片.....	111
105. Swimming	游泳.....	113
106. The Examination	考試.....	114
107. A Fire	失火.....	115
108. Getting Married	結婚.....	116
109. The Shipping Office	船務公司.....	117
110. Travelling by Steamer	航海.....	118
111. On an Airplane	在飛機上.....	119
112. At the Customs	海關.....	120
113. An Invitation	邀請.....	121
114. The Men's Room	男洗手間.....	122
115. Regrets	致歉.....	123
116. A Bad Headache	頭痛得厲害.....	124
117. Cancelling an Appointment	取消約會.....	125
118. Good Wishes	祝禱.....	127
119. Christmas	耶穌誕.....	128
120. Seeing One Off	送別.....	129

I. Good morning.

早安

A. Good morning, Lee.

老李，早！

B. Morning, John.

早啊，約翰！

學習

Good morning 的同類短語：

Good evening.

晚安。

Good night.

晚安。

Good day.

午安，好。

2. How are you? 您 好?

A. Good morning, Lee. How 老李，早。你好?  
are you?

B. Morning, John. I'm fine, 早啊，約翰。我很  
thank you. 好，謝謝你。

學習

同類的短句：

How do you do? 你好嗎？

How d'you do? 你好嗎？

How are you getting on? 你近況如何？

How are you to-day? 你今兒可好？

3. Good-bye.

再見

A. Good-bye, Tom.

湯姆，再見！

B. Be seeing you, Lee.

老李，待會兒見！

學習

同類的短語：

So long.

再見。

Be seeing you soon.

待會兒見。

Good night.

晚安。

Good evening.

晚安。

#### 4. Yes.

是

- |                        |          |
|------------------------|----------|
| A. Are you Tom?        | 你是湯姆嗎？   |
| B. Yes, I am.          | 是啊，我是湯姆。 |
| A. Is this book yours? | 這本書是你的嗎？ |
| B. Yes, it is.         | 是的。      |
| A. Is it raining?      | 現在下着雨嗎？  |
| B. Yes, it is.         | 是下着雨。    |

學 習

Yes 除了表示「是」之外，也用以答應對方的詢問。例如約翰要找老李，朝老李叫一聲：Lee! 李就答：Yes, John? (什麼事，約翰？)

其他同性質的短語：

- |                     |               |
|---------------------|---------------|
| Yes, of course.     | 當然囉(一定，自然如此)。 |
| Yes, you are right. | 你說的對。         |

5. No.

不

- A. Is Miss King at home? 金小姐在家嗎？  
B. No, she isn't. 她不在家。  
A. She isn't at home? 她不在家嗎？  
B. No, she isn't. 她不在家。  
A. You are her brother, aren't you? 你是她弟弟吧？  
B. No, I'm not. 我不是。  
A. She is not unwell, is she? 她不是不舒服吧？  
B. No, she isn't. 她不是不舒服。

學習

注意：答話時，如問話是用否定式（不）的，千萬小心，答 yes 乃指答復是肯定性的（不是指對方說的對），答 no 乃指答復是否定性的（並非說對方說的不對）。例如，問：

You are not listening? (你沒有在聽着我的話嗎？) 如表示「有」聽，應答 I am.

It is not raining, is it? (沒有下雨吧？) 如答「沒下雨」，應說 No, it isn't.

She is not coming, is she? (她不來了嗎？) 如答「她不來了」，應說 No, she isn't.

6. Yes, sir. 好的，先生。

- A. Waiter. 侍應生！
- B. Yes, sir. 是，先生。
- A. Give me the bill. 把帳單開來。
- B. Yes, sir. 好的，先生。

學習

Yes, sir 是下級對上級的應對語，其他同類的短語：

- Yes, madam. 是，夫人。
- Yes? 有什麼吩咐？
- Right, sir. 好的，先生。

7. All right. 好

- A. Bill, come here. 比爾，到這兒來。
- B. Yes? 什麼事？
- A. Take this letter to Jim. 把這封信交給占姆。
- B. Yes. 是。
- A. Go right now. 馬上就去。
- B. All right. 好的。

學習

同類短語：

- O.K. 好。
- Okey. 好。

8. Very well.

好吧

- A. Wait here, I'll come back 在這裏等着，我很快就回來。
- B. Very well. 好吧。
- A. Don't go away. 不要走開。
- B. All right. 好的。

學習

同類短語：

- Certainly. 當然(一定照辦)。
- Sure. 當然。
- I will. 好的，我照辦。
- Fair enough. 好。

9. Is it? Isn't it? 是嗎?

A. It isn't raining, is it? 不是下着雨吧?

B. No, it isn't. 不是。

A. It is true, isn't it? 是真的，是嗎?

B. Yes, it's true. 是真的。

學習

問話的一個主要形式：上半截如是肯定式 (It is true)，下半截則用否定式 (isn't it)；上半截如是否定式 (It isn't raining)，下半截則用肯定式 (is it)。下面是同類型的問話：

You aren't joking, are you? 你不是在開玩笑吧？

You are coming, aren't you? 你會來的，是不是？

She is lying, isn't she? 她是不是說謊？

She isn't crying, is she? 她不是在哭吧？